

**RÉUNION EXTRAORDINAIRE
du Conseil municipal de DIEPPE
Hôtel de ville
le 19 août 2014 à 18 h 19**

**SPECIAL MEETING
of the DIEPPE City Council
City hall
August 19th, 2014 – 6:19 p.m.**

PROCÈS-VERBAL

MINUTES

Présents : Yvon Lapierre, maire
Ernest Thibodeau, maire suppléant
Jordan Nowlan, conseiller général
Paul Belliveau, conseiller
Jean-Marc Brideau, conseiller

Marc Melanson, directeur général
Pierre LaForest, secrétaire municipal

Absent : Jody Dallaire, conseillère générale
Jean Gaudet, conseiller général
Jean-Claude Cormier, conseiller
Roger LeBlanc, conseiller

1. Appel à l'ordre

2. Déclaration de conflit d'intérêts

Aucun conflit d'intérêts n'est déclaré.

3. Adoption de l'ordre du jour

Proposée par : Jordan Nowlan
Appuyée par : Ernest Thibodeau

Que l'ordre du jour soit adopté tel que présenté.

MOTION ADOPTÉE

4. Constitution du conseil à huis clos

Proposée par : Jean-Marc Brideau
Appuyée par : Jordan Nowlan

Que le conseil se constitue à huis clos.

MOTION ADOPTÉE

**4.1 Commission des droits de la
personne**

*Loi sur les municipalités – art. 10.2(5)c) –
directives à l'avocat de la municipalité*

Present: Mayor Yvon Lapierre
Deputy Mayor Ernest Thibodeau
Counc. at Large Jordan Nowlan
Counc. Paul Belliveau
Counc. Jean-Marc Brideau

Marc Melanson, Chief Administrative
Officer
Pierre LaForest, City Clerk

Absent: Counc. at Large Jody Dallaire
Counc. at Large Jean Gaudet
Counc. Jean-Claude Cormier
Counc. Roger LeBlanc

1. Call to Order

2. Conflict of Interests

No conflicts of interests are declared.

3. Adoption of Agenda

Moved by: Jordan Nowlan
Seconded by: Ernest Thibodeau

That the agenda be adopted as presented.

MOTION CARRIED

4. Move to Closed Session

Moved by: Jean-Marc Brideau
Seconded by: Jordan Nowlan

That Council moves to closed session.

MOTION CARRIED

4.1 Human Rights Commission

*Municipalities Act – section 10.2(5)c) – directions
to a solicitor for the municipality*

4.2 Autorisation – avis d'expropriation

Loi sur les municipalités – art. 10.2(4)d – acquisition ou disposition projetée ou en cours de biens-fonds à des fins municipales

5. Retour en réunion extraordinaire

Proposée par : Jordan Nowlan
Appuyée par : Ernest Thibodeau

Que le conseil retourne en réunion extraordinaire.

MOTION ADOPTÉE

6. Adoption de résolution(s)

Proposée par : Jordan Nowlan
Appuyée par : Ernest Thibodeau

Que le conseil autorise la Ville à entamer les démarches pour exproprier :

- une servitude du bien-fonds ayant le NID 00926147, situé chemin Keith, dans la Ville de Dieppe, dans le comté de Westmorland et province du Nouveau-Brunswick;
- une servitude du bien-fonds ayant le NID 00926071, situé chemin Keith, dans la Ville de Dieppe, dans le comté de Westmorland et province du Nouveau-Brunswick;

pour la réalisation de l'installation de services municipaux se connectant sur le chemin Keith.

Que le conseil autorise ses conseillers juridiques, McIntyre Finn, de procéder avec les démarches nécessaires et que toutes les approbations requises du conseil de ville soient coordonnées avec le secrétaire municipal.

Que le conseil autorise ses employés et/ou ses agents de pénétrer sur le bien-fonds :

- ayant le NID 00926147, situé chemin Keith, dans la Ville de Dieppe, dans le comté de Westmorland et province du Nouveau-Brunswick;
- ayant le NID 00926071, situé chemin Keith, dans la Ville de Dieppe, dans le comté de Westmorland et province du

4.2 Authorization – Notice of Expropriation

Municipalities Act – section 10.2(4)d – proposed or pending acquisition or disposition of land for a municipal purpose

5. Return to Special Meeting

Moved by: Jordan Nowlan
Seconded by: Ernest Thibodeau

That Council returns to special meeting.

MOTION CARRIED

6. Adoption of Resolution(s)

Moved by: Jordan Nowlan
Seconded by: Ernest Thibodeau

That Council authorizes City staff to commence procedures to expropriate:

- an easement of land having PID 00926147, situated at Keith Road, in the City of Dieppe, in the County of Westmorland and Province of New Brunswick;
- an easement of land having PID 00926071, situated at Keith Road, in the City of Dieppe, in the County of Westmorland and Province of New Brunswick;

for the realization of the installation of municipal services connecting to Keith Road.

That Council authorizes its legal counsel, McIntyre Finn, to undertake the necessary procedures and that all required approbations from City Council be coordinated through the Municipal Clerk.

That Council authorizes its employees and/or its agents to enter upon the land and premises:

- having PID 00926147, situated at Keith Road, in the City of Dieppe, in the County of Westmorland and Province of New Brunswick;
- having PID 00926071, situated at Keith Road, in the City of Dieppe, in the County of Westmorland and Province of New

Nouveau-Brunswick;

afin de déterminer l'aptitude du bien-fonds à servir aux fins en vue desquelles leur expropriation, en tout ou en partie, est requise, et d'y faire des arpentages et relever des niveaux ainsi qu'y faire les sondages, y creuser les puits d'essai ou y faire les autres tests qui s'imposent pour déterminer l'aptitude du bien-fonds.

MOTION ADOPTÉE

7. Levée de la réunion

La réunion est levée à 19 h 36.

Brunswick;

to ascertain the suitability of the land for the purposes for which its expropriation, in whole or in part, is required, and may make surveys, take levels, and make such borings, sink suck trial pits or conduct such other tests as are necessary to ascertain the suitability of the land.

MOTION CARRIED

7. Adjournment

The meeting is closed at 7:36 p.m.

Yvon Lapierre
Maire / Mayor

Pierre LaForest
Secrétaire municipal / City Clerk

NC/nc